Cover art by Carlos Estévez
La voluntad infinita, 2005
Oil and pencil on canvas, 55 x 39 inches
Courtesy of the artist
¡Bienvenidos!

On behalf of the Cuban Research Institute (CRI) at Florida International University, I am very happy to welcome you to the 8th Conference on Cuban and Cuban-American Studies, “Cuba 2010: An Island in a Global World.” The enormous response to our call for papers confirms once more that the study of Cuba continues to grow, despite less than ideal circumstances for research and academic exchange with the Island. For us at CRI, it is especially satisfying to see so many graduate students and young scholars interested in the field of Cuban Studies.

This year we have an extremely full program including a luncheon keynote address and 31 panels featuring over 100 presentations, as well as the much anticipated U.S. premiere of the documentary, *Cuba: el arte de la espera* and discussion with the filmmaker, Eduardo Lamora. At the risk of us all being exhausted by the end the conference, we opted to include as many panels and papers as possible and chose to widen the thematic scope of the conference. I know that this gathering is further enriched by the opportunity for discussion, networking and time shared with colleagues, so in spite of the tight agenda, I also hope there will be enough time for us to enjoy informal conversations and a bit of *cubaneo*.

Since its foundation in 1991, CRI has had a tradition of academic relations with the Island *contra viento y marea*. In 2009, after enduring some very difficult times, CRI was pleased to be able to host several colleagues from Cuba, while several others are included in this year’s conference program. However, as the program goes to print, they are still going through the complicated process of securing exit permits and visas and we are hopeful that they will all be able to attend. To them, we extend a special welcome. CRI continues to pride itself in offering an open forum for discussion of all things Cuban, including controversial topics, in a climate of mutual respect.

Since the first CRI Conference on Cuban and Cuban-American Studies in 1997, I have been deeply involved in its organization. I will be retiring in July 2011 and thus, it is with mixed feelings that I have planned this conference, my eighth and last one as Associate Director of CRI. Working at CRI for more than two decades has been more than a job or a career for me; it has been a unique opportunity to contribute - even if modestly - to the creation and dissemination of knowledge about Cuban and Cuban-Americans, and most importantly, it has served as an opportunity to build bridges between the Island and its Diaspora.

In closing, I wish to thank Dr. Cristina Eguízábal, the director of the Latin American and Caribbean Center (LACC), for her support of both CRI and myself since her arrival at FIU. I would also like to thank the CRI and LACC staff for their excellent work and commitment. Lastly, I extend my gratitude to all of you, the participants, for your presence and participation, and for your continued interest in the study of Cuba.

On behalf of all of us at LACC and CRI, I welcome you to Miami and thank you for helping us make this conference one of the nation’s premiere gatherings of scholars working on Cuba.

Uva de Aragón
Associate Director
Cuban Research Institute
<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>EAST BALLROOM</th>
<th>CENTER BALLROOM</th>
<th>WEST BALLROOM</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8:00 am-8:30 am</td>
<td>Registration and Continental Breakfast in Center Foyer</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8:30 am-10:15 am</td>
<td>Literatura y trasgresión en la Cuba actual</td>
<td>Cuba Transnational: Encounters of the Imaginary and Imaginary Encounters</td>
<td>Cuban Culture in the Material World</td>
</tr>
<tr>
<td>10:15 am-10:30 am</td>
<td>Break</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10:30 am-12:15 pm</td>
<td>Transgeographical Dilemmas: Nineteenth Century Constructs of Race</td>
<td>Repensando el pasado: Imaginando el futuro</td>
<td>Social Actors in a Cuba in Transition</td>
</tr>
<tr>
<td>12:15 pm-1:30 pm</td>
<td>Lunch</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1:30 pm-2:15 pm</td>
<td>Plenary Session Nara Araújo (1945-2009) In Memoriam</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2:15 pm-2:30 pm</td>
<td>Break</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2:30 pm-4:15 pm</td>
<td>Memory in Cultural Creation</td>
<td>The Impact of Cuban Lawyers and Legal Scholars in the Americas</td>
<td>Transiciones Yuxtapuestas: 1952-1958</td>
</tr>
<tr>
<td>4:15 pm-4:30 pm</td>
<td>Break</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4:30 pm-6:15 pm</td>
<td>Cuban Racial Dynamics in the Cultural and Public Sphere from the 1960s to the Present: Reflections and Resistances</td>
<td>José Lezama Lima o el impulso de la imagen: Recordando a Lezama en su centenario</td>
<td>Diaspora: Continuity and Changes</td>
</tr>
<tr>
<td>6:15 pm-7:30 pm</td>
<td>Reception in Center Foyer</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:30 pm-9:30 pm</td>
<td>Documentary and Discussion: Cuba: El arte de la espera</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Time</td>
<td>EAST BALLROOM</td>
<td>CENTER BALLROOM</td>
<td>WEST BALLROOM</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------</td>
<td>---------------</td>
<td>-----------------</td>
<td>---------------</td>
</tr>
<tr>
<td>8:00 am-8:30 am</td>
<td>Registration and Continental Breakfast in Center Foyer</td>
<td>Cuba and the World: International Relations, (Re) Negotiating Identities in Cuban-American Art and Literature</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8:30 am-10:15 am</td>
<td>Cuban Suite: Multimedia Approaches to Diasporic Cuban Cultural Identity</td>
<td>Cuban's Economy: Ideological Rectitude or Pragmatic Survival?</td>
<td>New Directions in Cuban Transnational History</td>
</tr>
<tr>
<td>10:15 am-10:30 am</td>
<td>Break</td>
<td>Break</td>
<td>Break</td>
</tr>
<tr>
<td>10:30 am-12:15 pm</td>
<td>Contiendas del neobarroco: De Severo Sarduy hasta hoy</td>
<td>Cuba y el Caribe en el pensamiento de María Zambrano: Insularidad, universalismo y metamorfosis</td>
<td>Identification y trans-identidad: Expresiones artísticas y culturales</td>
</tr>
<tr>
<td>12:15 pm-1:45 pm</td>
<td>Lunch with Keynote Address</td>
<td>From Colonial Times to the Present: Subjectivities and the Subaltern</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1:45 pm-3:30 pm</td>
<td>Leaving Cuba: Exiles, internacionalistas, and Economic Migrants</td>
<td>Before you go... Research Resources in Miami for Cuban and Cuban-American Studies</td>
<td>Héroes, exiliados y enfermos de SIDA en la Cuba Global</td>
</tr>
<tr>
<td>3:30 pm-3:45 pm</td>
<td>Break</td>
<td>Break</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3:45 pm-5:45 pm</td>
<td>Historical Trauma, Losses and Separations: Some Psychological Effects of Exile and Traumatic Migrations in the Cuban Community in Miami</td>
<td>Cuba y el Caribe en el pensamiento de María Zambrano: Insularidad, universalismo y metamorfosis</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5:05 pm-6:30 pm</td>
<td>Héroes, exiliados y enfermos de SIDA en la Cuba Global</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Schedule at a Glance - Saturday, February 13, 2010**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>EAST BALLROOM</th>
<th>CENTER BALLROOM</th>
<th>WEST BALLROOM</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8:30 am-9:00 am</td>
<td>Continental Breakfast in Center Foyer</td>
<td></td>
<td>From English Muffins to Hunger: Literature of the Diaspora</td>
</tr>
<tr>
<td>9:00 am-10:45 am</td>
<td>Music, Film and other Cultural Expressions</td>
<td>The Cuban Ripple Effect: Writing cubanidad at the Turn of the Millennium</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10:45 am-11:00 am</td>
<td>Break</td>
<td>Break</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11:00 am-12:45 pm</td>
<td>Los límites del discurso femenino y la cotidianidad en la obra de Teresa Dovalpage</td>
<td>Roundtable Discussion: El Instituto de Estudios Cubanos (IEC): 40 años en la historia de Cuba</td>
<td>El hombre, la hembra, y el hambre: Food and Sex in Cuban Culture</td>
</tr>
</tbody>
</table>
THURSDAY, FEBRUARY 11

8:00 a.m. - 8:30 a.m.

GRAHAM CENTER FOYER
Registration and Continental Breakfast

8:30 a.m. - 10:15 a.m.

EAST BALLROOM
Literatura y trasgresión en la Cuba actual

Chair: Erik Camayd-Freixas
Florida International University

Orlando Luis Pardo Lazo's Boring Home:
A Brave, New Dystopia
Yanira Angulo-Cano, Eckerd College

La subordinación de la identidad en
El rey de La Habana de Pedro Juan Gutiérrez
Luis Mora, University of North Florida

Memoria, subversión e identidad: La pervivencia del
bufo cubano en la escena contemporánea de la Isla
Esther de la Caridad Suárez Durán, Centro Nacional de
Investigaciones de las Artes Escénicas, La Habana

WEST BALLROOM
Cuban Culture in the Material World

Chair: Catherine Rovira
John Jay College, CUNY

Lucía Suárez
Amherst College

Martha Jiménez: Shaping the Special Period
with Red Clay from Camagüey
Flora M. González, Emerson College

Islands in the Slipstream: Diasporic Allegories in
Cuban Science Fiction of the Special Period
Emily Maguire, Northwestern University

EXILIC Ephemera: Cuban Simulacra
Raúl Rubio, John Jay College, CUNY

10:15 a.m. - 10:30 a.m. Break

CENTER BALLROOM
Cuba Transnational: Encounters of the Imaginary
and Imaginary Encounters

Chair/Discussant: Lourdes Martínez-Echazabal
University of California at Santa Cruz

A Thousand and One Ex(iles) in Havana: Cuba
Transnational and the Moor in Abilio Estévez's
Los palacios distantes
Susannah Rodríguez Drissi, University of California at Los Angeles

Cuba (inter)nacional: Los Cuentos de todas partes
del Imperio de Antonio José Ponte
Ivette Gómez, University of California at Irvine

Cuban Art in the International Market:
The Case of Vincent Hernández
Virginia Benítez, University of California at Santa Cruz
WEST BALLROOM
Social Actors in a Cuba in Transition
Chair: Guillermo J. Grenier
Florida International University

El papel de la Masonería cubana en la sociedad civil y la apertura
Jorge Luis Romeu, Syracuse University

Transitioning Leadership Styles and the Role of the Military in the New Cuban Politics
Michael Aranda and Krystel Ramdathsingh, Florida International University

Strategies of Resistance: Adapting to Cuba’s Shifting Food Landscapes
Melanie Davidson and Catherine Krull, Queen’s University, Ontario, Canada

EAST BALLROOM
Transgeographical Dilemmas: Nineteenth Century Constructs of Race
Chair: Karina Céspedes
Colorado State University

Discussant: Raúl Fernández
University of California at Irvine

Cultural Mulatoz: Colonialism, Nation and Cuban Color in the 19th Century
Gema R. Guevara, University of Utah

Black Cuban Intellectual Culture of the Late 19th Century: Teófilo Domínguez Digs up His Past
Laura Lomas, Rutgers University

Geographic Dilemmas: Annexation, Whiteness, and Cuban Diasporic Politics in New York
Nancy Mirabal, San Francisco State University

The Transfer of Sugar Technology in the Tropics
José Guadalupe Ortega, Whittier College

CENTER BALLROOM
Repensando el pasado: Imaginando el futuro
Chair: Leonel de la Cuesta
Florida International University

La cooperación para el desarrollo en el contexto cubano: Actores y actantes
Grace Giselle Piney Roche, Fundación Hispano Cubana, Madrid

Análisis del papel constitucional en un período de cambio dentro de la sociedad cubana
Camilo Loret de Mola, University of Miami

Convivencia y reconciliación
Juan Antonio Blanco, Florida International University
1:30 p.m. - 2:15 p.m.

CENTER BALLROOM
Plenary Session

Nara Araújo (1945-2009) - In Memoriam

Uva de Aragón
Florida International University

Elíana Rivero
The University of Arizona

Flora González
Emerson College

2:15 p.m. - 2:30 p.m. Break

2:30 p.m. - 4:15 p.m.

EAST BALLROOM
Memory in Cultural Creation

Chair:         Judith A. Weiss
Mount Allison University,
New Brunswick, Canada

Discussant:   Barbara Riess
Allegheny College

Ciudad, memoria y ficción en *Inventario secreto de La Habana* de Abilio Estévez
Myrna García-Calderón, Syracuse University

Memory in the Making: A Reading of Three Films from Cuba’s *Cine Pobre* Festival
Cecelia Lawless, Cornell University

Revisiting Cuba with Childhood Memories: Catalan Writers Reconstruct their Cuban Past
Ana Serra, American University

4:15 p.m. - 4:30 p.m. Break

4:15 p.m. - 4:30 p.m. Break

4:30 p.m. - 5:45 p.m.

WEST BALLROOM
Transiciones Yuxtapuestas: 1952-1958

Chair:         José Álvarez
University of Florida

Discussant:   Marifeli Pérez-Stable
Florida International University

Fundamento ideológico del Directorio 13 de Marzo
Alberto Müller, University of Miami

El Partido del Pueblo Libre y las elecciones de 1958
Uva de Aragón, Florida International University

La transición oculta de la Sierra Maestra:
De la libertad al totalitarismo
José Álvarez, University of Florida
Poetas de la metamorphosis: Lydia Cabrera, José Lezama Lima y Orígenes
Julia Cuervo Hewitt, Penn State University

El pabellón del vacío: José Lezama Lima cumple cien años
Francisco Morán, Southern Methodist University

José Lezama Lima en 1936: Madrid-La Habana-Moscú
Antonio José Ponte, Diario de Cuba

El mar de los desterrados
Rafael Rojas, Centro de Investigaciones y Docencia Económicas (CIDE), México, D.F.

La flauta china: Mi diálogo con Cintio Vitier
Enrico Mario Santí, University of Kentucky

WEST BALLROOM
Díspora: Continuity and Changes
Chair: Lisandro Pérez
Florida International University

La circulación de personas, dinero y prácticas culturales entre el Caribe hispánico y Estados Unidos
Jorge Duany, Universidad de Puerto Rico, Río Piedras

La eterna diáspora de los judíos cubanos: Una literatura de dictaduras, revoluciones y exilio
Maritza Corrales Capestany, Universidad de La Habana

CENTER BALLROOM
José Lezama Lima o el impulso de la imagen: Recordando a Lezama en su centenario
Chair: Rita Molinero
Universidad Interamericana de Puerto Rico

Ideas sobre la libertad en José Lezama Lima: Vicisitudes de la causalidad y liberación fatal
Aída Beaupied, Chestnut Hill College

Public Policies as Devices of Racialization: The Cuban Case 1998-present
Alejandro Campos García, York University

An Archive in Fragments: Cultural Citizenship and the Black Public Sphere of 1960s Cuba to the Present
Susan Lord, Queen’s University, Ontario, Canada
Aspects of the English Usage of Cuban-Americans
Barbara Katharina Fengler, Universität Regensburg, Germany

6:15 p.m. - 7:30 p.m.
GRAHAM CENTER FOYER
Reception

7:30 p.m. - 9:30 p.m.
CENTER BALLROOM
Documentary - Cuba: El arte de la espera
U.S. premiere of the award-winning documentary about the return of a Cuban exile to Preston, his small hometown formerly dominated by the sugar mill of United Fruit Company.
Introduction and discussion by filmmaker Eduardo Lamora

8:00 a.m. - 8:30 a.m.
GRAHAM CENTER FOYER
Registration and Continental Breakfast

8:30 a.m. - 10:15 a.m.
EAST BALLROOM
Cuban Suite: Multimedia Approaches to Diasporic Cuban Cultural Identity
Chair: Cecilia Rodríguez Milanés, University of Central Florida

Twelve Threads to Navigate the Labyrinth of Cuban Culture
Luis Martínez-Fernández, University of Central Florida

Cuban Suite: Contemporary Cuban-American Music and Text
Kevin Meehan and Cecilia Rodríguez Milanés, University of Central Florida

Constructing a Transnational Identity: A Case Study of the Cuban Musical Diaspora
Eva Silot Bravo, University of Miami

CENTER BALLROOM
Cuba and the World: International Relations
Chair: Cristina Eguizábal, Florida International University

A Diplomatic Account on an Inevitable Divorce: Relations between Cuba and Israel, 1959-1973
Margalit Bejarano, The Hebrew University of Jerusalem

Transcending the Imaginary: Viewing U.S.-Cuba Relations in a Canadian Popular Context
Joanne C. Elvy, Algoma University, Ontario, Canada

The Presidential Electoral Cycle and U.S. Cuba Policy
Susan Eckstein, Boston University

The Political Will to Democratize in Cuba: An Implication for U.S. Policy
Roger R. Betancourt, University of Maryland (co-author, Jorge A. Sanguinetty, DevTech Systems, Inc.)

Opportunities and Challenges for Cooperation
Brian Fonseca, Florida International University

FRIDAY, FEBRUARY 12

8:00 a.m. - 8:30 a.m.
GRAHAM CENTER FOYER
Registration and Continental Breakfast

8:30 a.m. - 10:15 a.m.
EAST BALLROOM
Cuban Suite: Multimedia Approaches to Diasporic Cuban Cultural Identity
Chair: Cecilia Rodríguez Milanés, University of Central Florida
WEST BALLROOM
(Re)Negotiating Identities in Cuban-American Art and Literature

Chair: Eliana Rivero
The University of Arizona

Discussant: Isabel Álvarez Borland
College of the Holy Cross

Mirta and Roberto: Incestuous Paradigms or How I Married “My One and Only” Who Despised Me
Jorge Febles, University of North Florida

Cuban Art in the Diaspora: A Visual Journey
Andrea O’Reilly Herrera, University of Colorado at Colorado Springs

De manifiestos y regresos: Las memorias de una generación de cubanoamericanos
Iraida Lopez, Ramapo College

Escribir en cubano y vivir en otro plano: Las escritoras
Eliana Rivero, The University of Arizona

10:15 a.m. - 10:30 a.m. Break

10:30 a.m. - 12:15 p.m.

EAST BALLROOM
Contiendas del neobarroco:
De Severo Sarduy hasta hoy

Chair: Anke Birkenmaier
Columbia University

Discussant: Antonio José Ponte
Diario de Cuba

Revisión de principios: El barroco de Alejo Carpentier y de Severo Sarduy
Anke Birkenmaier, Columbia University

WEST BALLROOM
New Directions in Cuban Transnational History

Chair: Julio Capó, Jr.
Florida International University

Discussant: Daniel Álvarez
Florida International University
### CENTER BALLROOM

**Before you go… Research Resources in Miami for Cuban and Cuban-American Studies**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Chair/Discussant</th>
<th>University</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>María R. Estorino</td>
<td>University of Miami</td>
</tr>
<tr>
<td>Althea Silvera</td>
<td>Florida International University</td>
</tr>
<tr>
<td>Lillian Manzor</td>
<td>University of Miami</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**CENTRAL BALLROOM**

**Lunch with Keynote Address**

**Keynote Address**

*Nuevos medios, nuevos escenarios*

Antonio José Ponte, *Diario de Cuba*

**1:45 p.m. - 3:30 p.m.**

### EAST BALLROOM

**Leaving Cuba: Exiles, internacionalistas, and Economic Migrants**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Chair/Discussant</th>
<th>DePaul University</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Félix Masud-Piloto</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Making Medicine Public: Participatory Citizenship and the Cuban Medical Diplomacy Program in Venezuela**

Alessa Bernstein, University of California at Berkeley

**WEST BALLROOM**

**From Colonial Times to the Present: Subjectivities and the Subaltern**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Chair</th>
<th>Pomona College</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Nivia Montenegro</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Gertrudis Gómez de Avellaneda: Los paradigmas del sujeto poscolonial y del sujeto femenino**

Ivelisse Collazo, Florida State University
Immigration-Related Parental Separations of Hispanic Youth in Miami: Psychological Consequences and Treatment Interventions
Daniel A. Santisteban, University of Miami

3:45 p.m. - 5:45 p.m.
CENTER BALLROOM
Cuba y el Caribe en el pensamiento de María Zambrano: Insularidad, universalismo y metamorfosis
Chair: Madeline Cámara
University of South Florida

Genius Loci: El espíritu del lugar y la universalidad en la obra de María Zambrano, José Ángel Valente y José Lezama Lima
Jorge Brioso, Carleton College

S(C)ites of Memory: Puerto Rico and Cuba in the Work of María Zambrano: Dialogues with Inés María Mendoza and Lydia Cabrera
Madeline Cámara, University of South Florida

Viaje iniciático de María Zambrano a la Cuba secreta
Kevin Sedeño Guillén, Universidad Nacional de Colombia/Fundación Universitaria del Área Andina

The Regionalization of U.S. Policy toward Caribbean Sea Migrants and Its Human Consequences
Holly Ackerman, Duke University

Historical Trauma, Losses and Separations: A Pilot Study to Identify the Psychological Problems of Exiles
Hector Castillo, Therapeutic Health Options Community Mental Health Center

Post-traumatic Stress Symptoms in Cuban Boat Children During and After Refugee Camp Confinement: Future Consequences and Preventive Interventions
Eugenio M. Rothe, Florida International University

3:30 p.m. - 3:45 p.m. Break

3:45 p.m. - 5:45 p.m.
EAST BALLROOM
Historical Trauma, Losses and Separations: Some Psychological Effects of Exile and Traumatic Migrations in the Cuban Community in Miami
Chair: Eugenio M. Rothe
Florida International University

Discussants: Eugenio M. Rothe
Florida International University
Holly Ackerman
Duke University

The Regionalization of U.S. Policy toward Caribbean Sea Migrants and Its Human Consequences
Holly Ackerman, Duke University

Historical Trauma, Losses and Separations: A Pilot Study to Identify the Psychological Problems of Exiles
Hector Castillo, Therapeutic Health Options Community Mental Health Center

Post-traumatic Stress Symptoms in Cuban Boat Children During and After Refugee Camp Confinement: Future Consequences and Preventive Interventions
Eugenio M. Rothe, Florida International University

3:30 p.m. - 3:45 p.m. Break
3:45 p.m.-5:00 p.m.

WEST BALLROOM
Identidad y trans-identidad: Expresiones artísticas y culturales

Chair: Juan Martínez
Florida International University

La trans-identidad cubana a través del arte
Janet Batet, Université du Québec à Montréal (UQAM), Canada

El recurso de la ambigüedad versus el compromiso político en la producción cultural cubana de la revolución
Jorge Camacho, University of South Carolina, Columbia

Raúl Martínez: Antología de un artista
Gustavo César Echevarría, Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC), La Habana

5:05 p.m. - 6:30 p.m.

WEST BALLROOM
Héroes, exiliados y enfermos de SIDA en la Cuba Global

Chair: Narciso J. Hidalgo
University of South Florida

La persistencia del mito: El Che y la temporalidad
James J. Pancracio, Illinois State University

En un lugar cerca del cielo: Testimonio del SIDA
Rafael Saumell, Sam Houston State University

Atemporalidad e insilio en Cuba: El arte de la espera
Narciso J. Hidalgo, University of South Florida

The Representation of Haiti in Alejo Carpentier’s The Kingdom of this World and Manuel Zapata Olivella’s Changó, el gran putas
William Luis, Vanderbilt University

SUNDAY, FEBRUARY 13

8:30 a.m. -9:00 a.m.

GRAHAM CENTER FOYER
Continental Breakfast

9:00 a.m. - 10:45 a.m.

EAST BALLROOM
Music, Film and other Cultural Expressions

Chair: Santiago Juan-Navarro
Florida International University

Memorias of the Mirror: Hypertextuality and the Evolving Gaze in Cuban Cinema Today
Jordan Shannon, Tulane University

Transnationalism and Journalistic Ethics of the Cuban Hip Hop
Manuel Fernández, University of Wisconsin-Eau Claire

5:05 p.m. - 6:30 p.m.

WEST BALLROOM
Identidad y trans-identidad: Expresiones artísticas y culturales

Chair: Juan Martínez
Florida International University

La trans-identidad cubana a través del arte
Janet Batet, Université du Québec à Montréal (UQAM), Canada

El recurso de la ambigüedad versus el compromiso político en la producción cultural cubana de la revolución
Jorge Camacho, University of South Carolina, Columbia

Raúl Martínez: Antología de un artista
Gustavo César Echevarría, Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC), La Habana

3:45 p.m.-5:00 p.m.

WEST BALLROOM
Identidad y trans-identidad: Expresiones artísticas y culturales

Chair: Juan Martínez
Florida International University

La trans-identidad cubana a través del arte
Janet Batet, Université du Québec à Montréal (UQAM), Canada

El recurso de la ambigüedad versus el compromiso político en la producción cultural cubana de la revolución
Jorge Camacho, University of South Carolina, Columbia

Raúl Martínez: Antología de un artista
Gustavo César Echevarría, Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC), La Habana
**CENTER BALLROOM**
The Cuban Ripple Effect: Writing **cubanidad** at the Turn of the Millennium

Chair: Karen Christian  
California Polytechnic State University, San Luis Obispo

Discussant: Lillian Manzor  
University of Miami

Where is *El Monte*?  
Beatriz Rivera-Barnes, Pennsylvania State University, Worthington Scranton

*La lengua que se repite*: One-and-a-halfers’ Challenge to Assimilation  
Karen Christian, California Polytechnic State University, San Luis Obispo

Are Cuban-Americans Necessary? From “Who am I?” to “I Will Be”  
Lázaro Lima, Bryn Mawr College

What’s in that Ripple? Positionality in Contemporary Cuban Diaspora Narrative  
Isabel Valiela, Gettysburg College

**WEST BALLROOM**
From English Muffins to Hunger: Literature of the Diaspora

Chair: Ricardo Castells  
Florida International University

As British as Muffins: Exile, Tradition and Literary Genealogy in Guillermo Cabrera Infante  
Ana Rodríguez Navas, Princeton University

Tendencias literarias en la diáspora: Pablo Medina  
Belén Rodríguez Mourelo, Pennsylvania State University, Berks

La transcreación de la realidad cubanomiamense: Juego lingüístico entre *Raining Backwards* y *En la Ocho y la Doce* de Roberto G. Fernández  
Naida Saavedra, Florida State University

*El hombre, la hembra, y el hambre*: El período especial  
Hector R. Romero, The University of Texas-PanAmerican

**10:45 a.m. -11:00 a.m. Break**

**11:00 a.m. - 12:45 p.m.**

**EAST BALLROOM**
Los límites del discurso femenino y la cotidianidad en la obra de Teresa Dovalpage

Chair: Olympia B. González  
Loyola University Chicago

Yo soy la fea: Representación femenina en *Posesas de La Habana* y *Muerte de un murciano en La Habana*  
Teresa Dovalpage, University of New Mexico

El hombre nuevo: Configuraciones de la masculinidad en la obra de Teresa Dovalpage  
Irune del Río Gabiola, Butler University

Redefinición del espacio femenino en *Posesas de La Habana*  
Olympia B. González, Loyola University Chicago

Violencia y papas fritas: Cuba en la oscuridad en *Posesas de La Habana*  
Marisela Fleites-Lear, Green River Community College
CENTER BALLROOM
Roundtable Discussion

El Instituto de Estudios Cubanos (IEC): 40 años en la historia de Cuba

Chair: Javier Figueroa
Universidad de Puerto Rico, Río Piedras

Mercedes Arce, Universidad Autónoma de la Ciudad de México (UACM)

María Cristina Herrera, Miami Dade College

Carmelo Mesa-Lago, University of Pittsburgh

Marifeli Pérez-Stable, Florida International University

WEST BALLROOM
El hombre, la hembra, y el hambre: Food and Sex in Cuban Culture

Chair: Susannah Rodríguez Drissi
University of California at Los Angeles

Discussant: Amalia Cabezas
University of California at Riverside

Camareras: Food, Drink, and Love
Amalia Cabezas, University of California at Riverside

La puercita con las nalgitas doraditas: Creole Erotics in Cuba and the Dominican Republic
Robin Derby, University of California at Los Angeles

Sabor a mí: Sexual Gastronomy and Cuban Music Lyrics
Raúl Fernández, University of California at Irvine

¿Comida Cubana? Cuban Food Culture Today
Hanna Garth, University of California at Los Angeles

ADJOURN
We would like to extend our sincere gratitude to our sponsors, particularly to the Ford Foundation and the Christopher Reynolds Foundation for their continued generous support.

FORD FOUNDATION

CHRISTOPHER REYNOLDS FOUNDATION